

ПРЕВОД НА МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК (НЕОФИЦИЈАЛЕН)

Ова не е оригиналниот документ на производителот. Меродавен е оригиналот, приложен по преводот: fakro-ftp-v-z-wave-user-manual-pl.pdf.

[лого FAKRO]

УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА

Кровни прозорци FTP-V Z-Wave, FTU-V Z-Wave, FTW-V Z-Wave

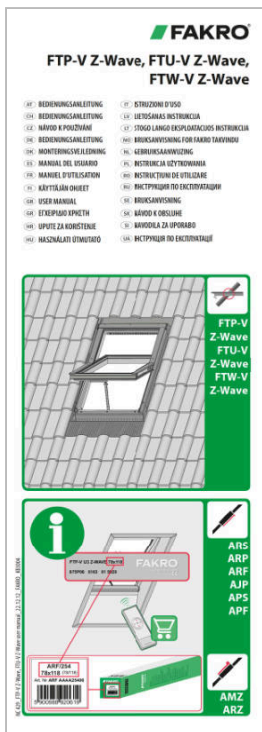
Оригинална ознака на документот: NC 429, FTP-V Z-Wave, FTU-V Z-Wave user manual, 22.12.12, FAKRO, KB3004

Ова упатство за употреба е изработено во слики: сите дејства се прикажани со цртежи, без описен текст, па цртежите не се менувани и се наоѓаат во оригиналот по преводот. Оригиналот е повеќејазичен; преведен е полскиот текст: насловот на насловната страница и забелешката за одговорноста на последната страница. Единствените зборови на цртежите (страници 2, 7 и 8) се наведени подолу.

СТРАНИЦА 1 ОД ОРИГИНАЛОТ

УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА

FTP-V Z-Wave, FTU-V Z-Wave, FTW-V Z-Wave



ПРЕВОД НА МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК (НЕОФИЦИЈАЛЕН)

Ова не е оригиналниот документ на производителот. Меродавен е оригиналот, приложен по преводот: fakro-ftp-v-z-wave-user-manual-pl.pdf.

СТРАНИЦА 2 ОД ОРИГИНАЛОТ

Ознаки на цртежите

2x CLICK!

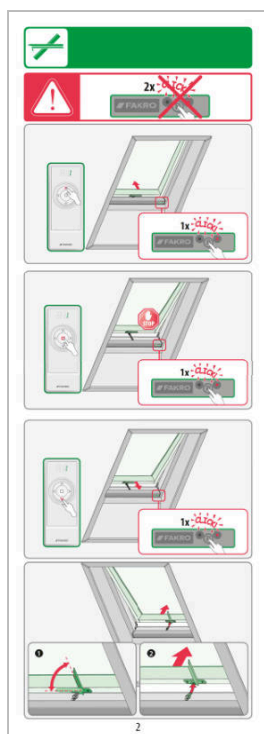
2x клик!

1x CLICK!

1x клик!

STOP

стоп (запирање)

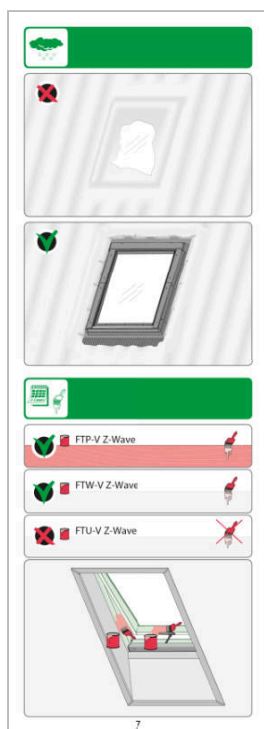


СТРАНИЦА 7 ОД ОРИГИНАЛОТ

Ознаки на цртежите

3-5 years

3-5 години



ПРЕВОД НА МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК (НЕОФИЦИЈАЛЕН)

Ова не е оригиналниот документ на производителот. Меродавен е оригиналот, приложен по преводот: fakro-ftp-v-z-wave-user-manual-pl.pdf.

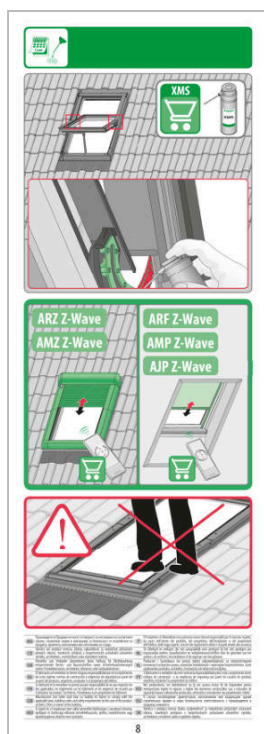
СТРАНИЦА 8 ОД ОРИГИНАЛОТ

Ознаки на цртежите

1 year

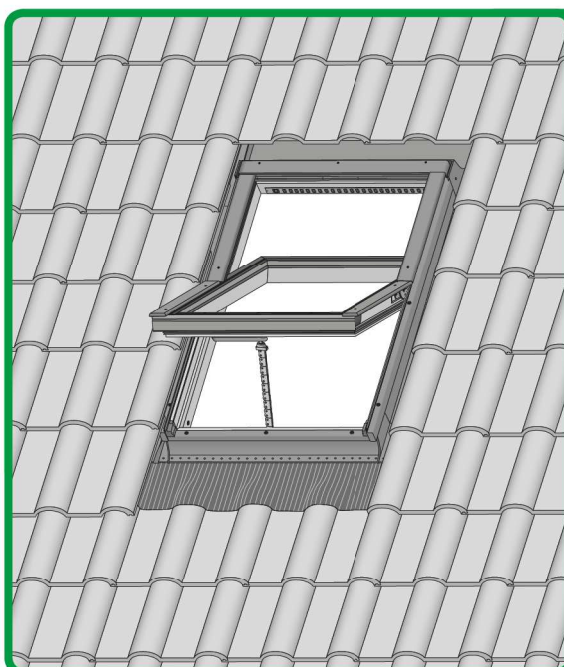
1 година

Производителот и продавачот не сносат никаква одговорност за непочитување на важечките закони, градежните прописи и безбедносните барања од страна на корисникот на производот, архитектот, монтерот или сопственикот на објектот.



FTP-V Z-Wave, FTU-V Z-Wave, FTW-V Z-Wave

AT	BEDIENUNGSANLEITUNG	IT	ISTRUZIONI D'USO
CH	BEDIENUNGSANLEITUNG	LV	LIETOŠANAS INSTRUKCIJA
CZ	NÁVOD K POUŽÍVÁNÍ	LT	STOGO LANGO EKSPLOATACIJOS INSTRUKCIJA
DE	BEDIENUNGSANLEITUNG	NO	BRUKSANVISNING FOR FAKRO TAKVINDU
DK	MONTERINGSVEJLEDNING	NL	GEbruIKSAANWIJZING
ES	MANUAL DEL USUARIO	PL	INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
FR	MANUEL D'UTILISATION	RO	INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
FI	KÄYTTÄJÄN OHJEET	RU	ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
GB	USER MANUAL	SE	BRUKSANVISNING
GR	ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ	SK	NÁVOD K OBSLUHE
HR	UPUTE ZA KORIŠTENJE	SI	NAVODILA ZA UPORABO
HU	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	UA	ІНСТРУКЦІЯ ПО ЕКСПЛУАТАЦІЇ



**FTP-V
Z-Wave
FTU-V
Z-Wave
FTW-V
Z-Wave**

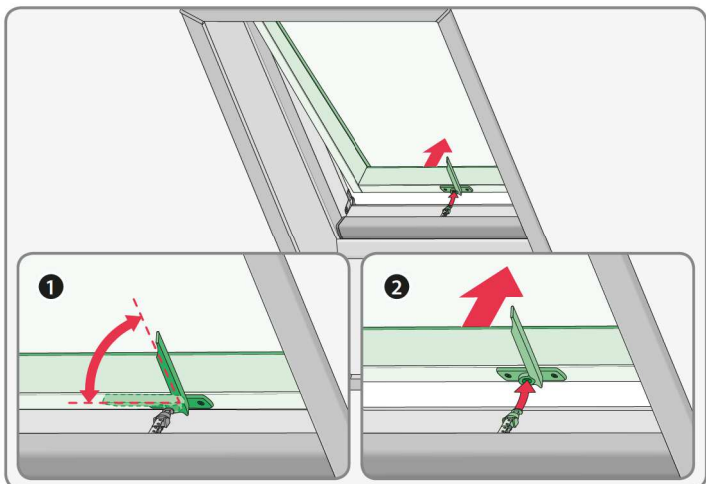
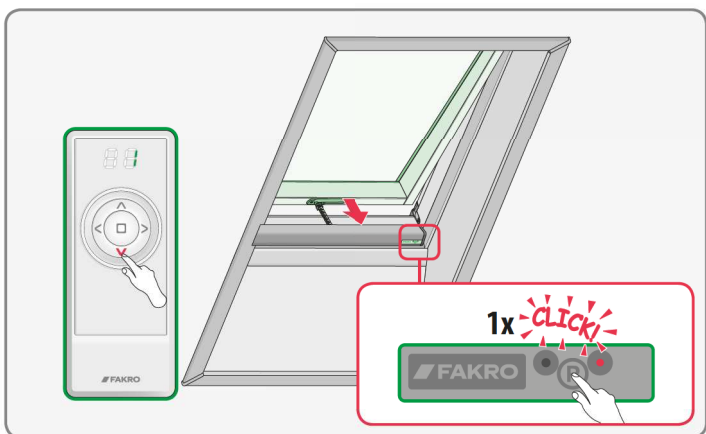
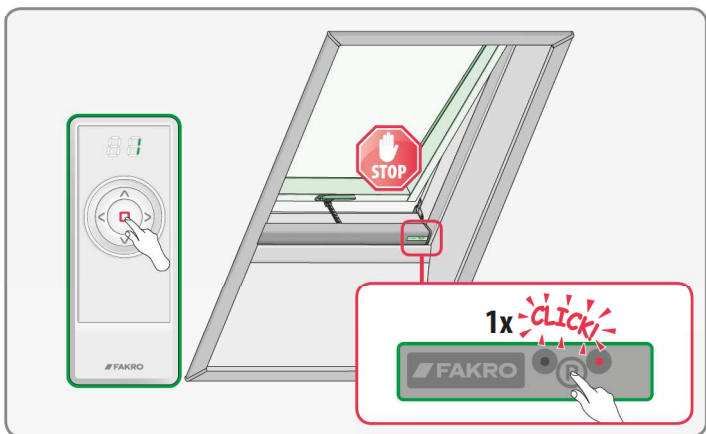
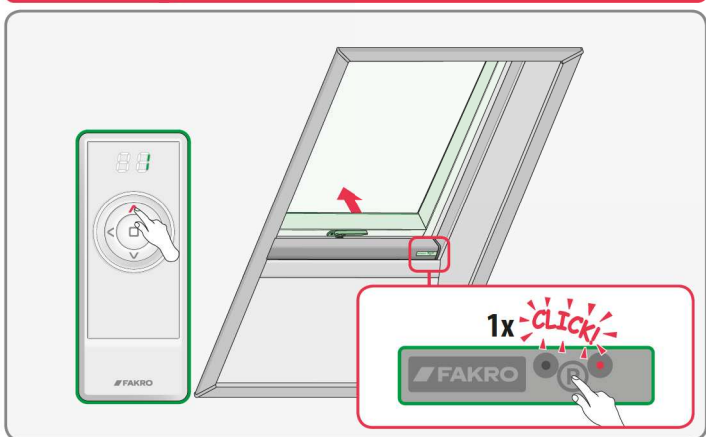


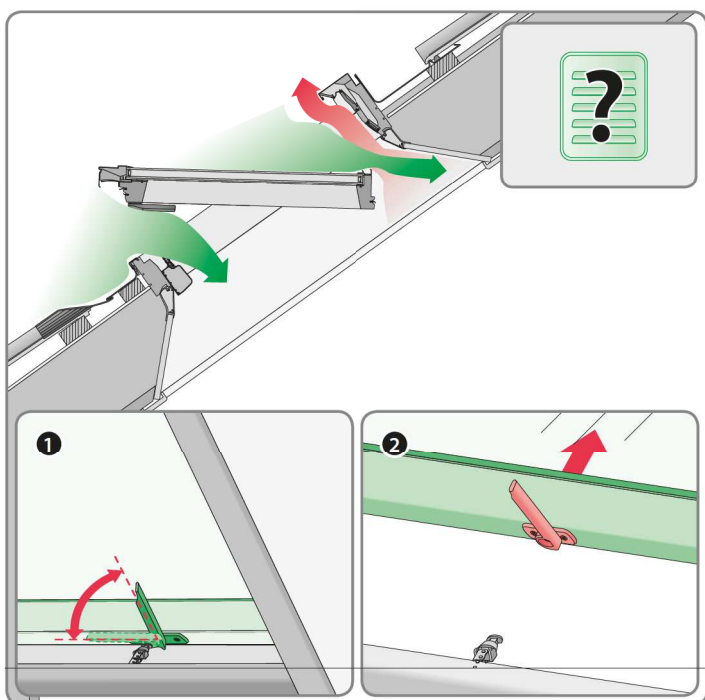
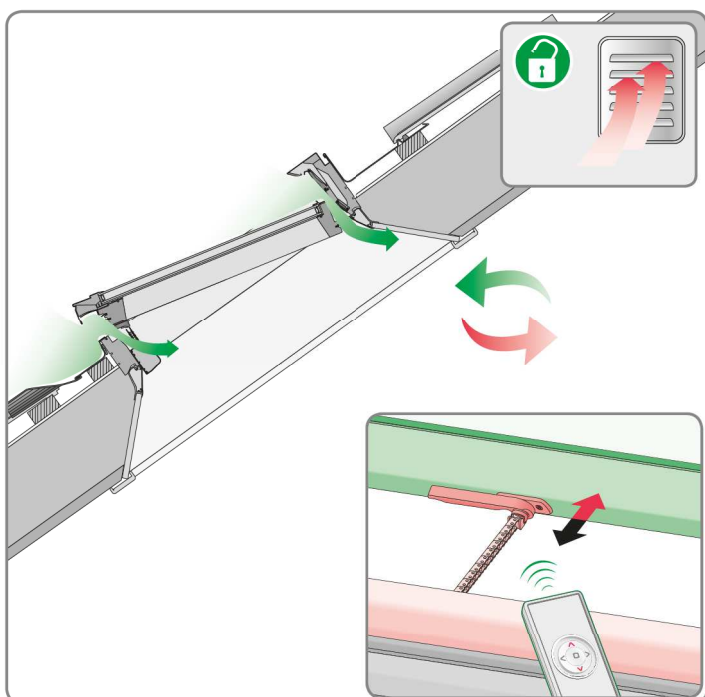
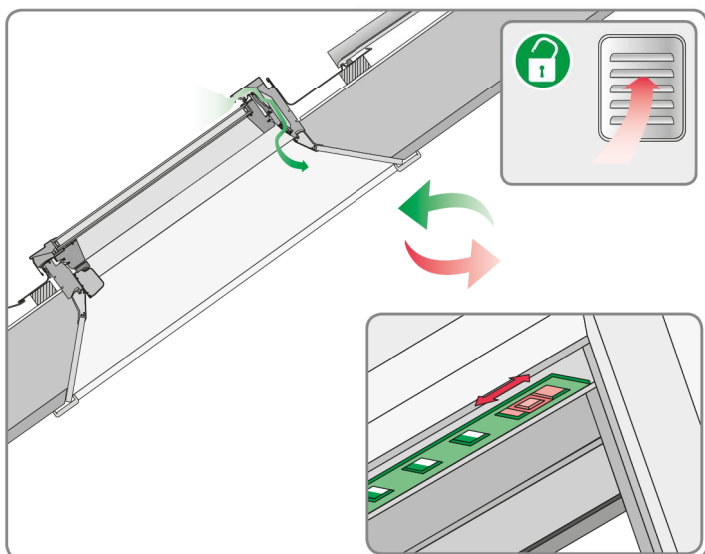
**ARS
ARP
ARF
AJP
APS
APF**

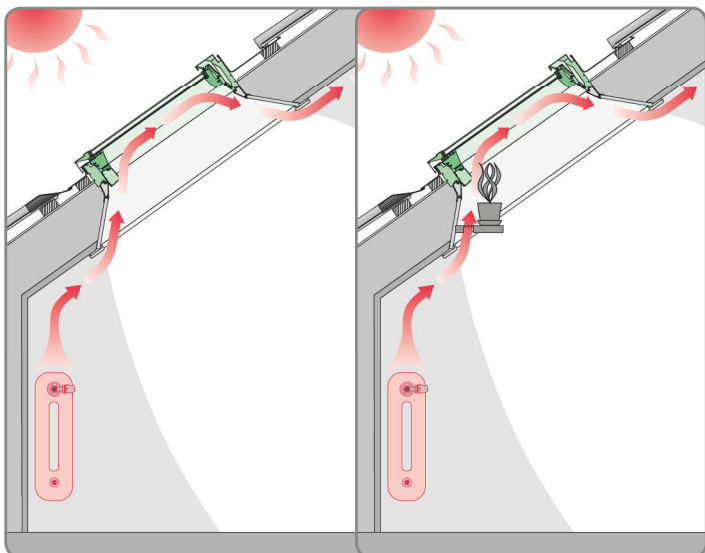


**AMZ
ARZ**

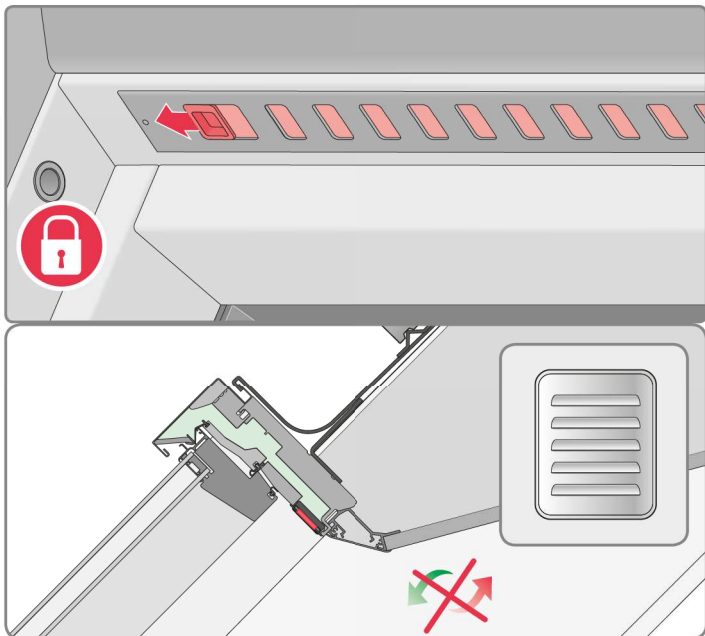
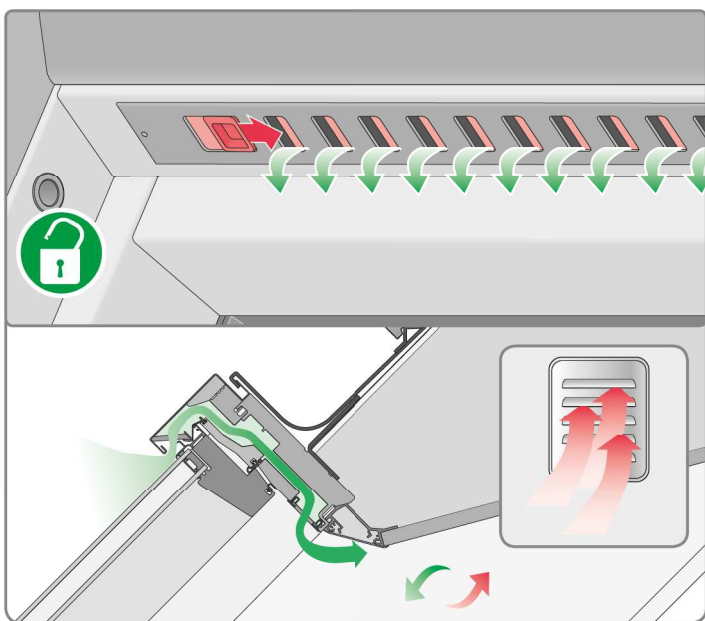


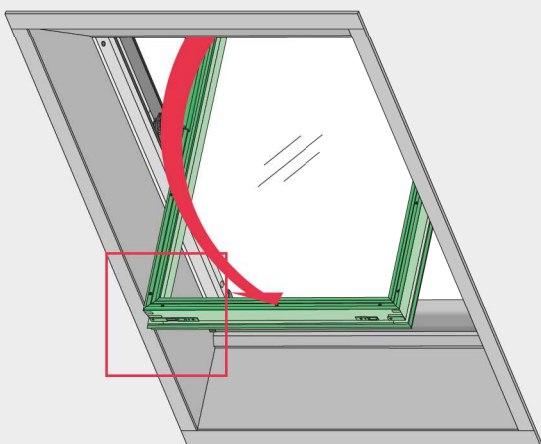




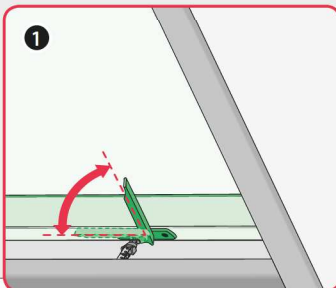


V40P

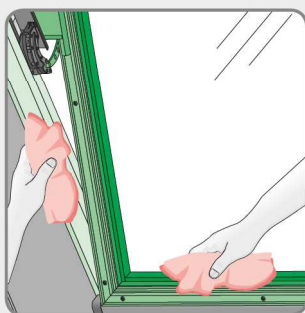
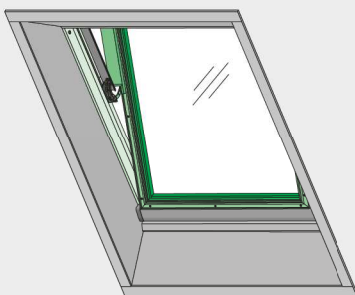
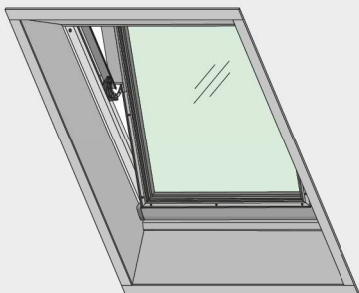
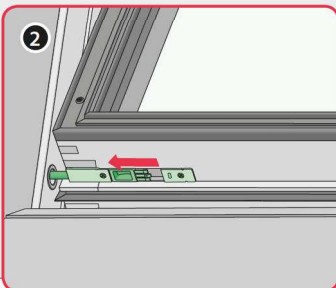


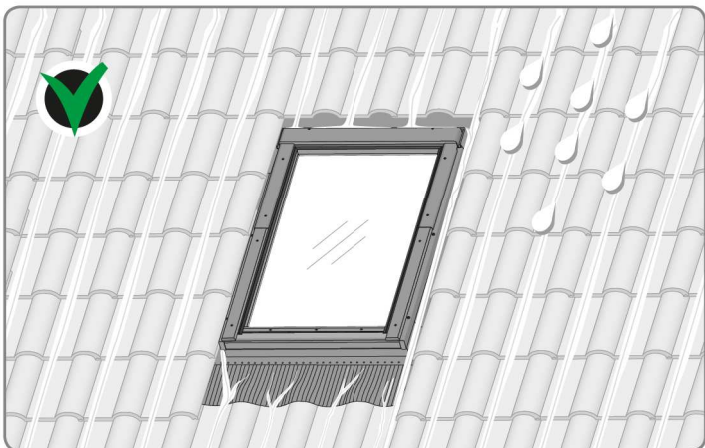
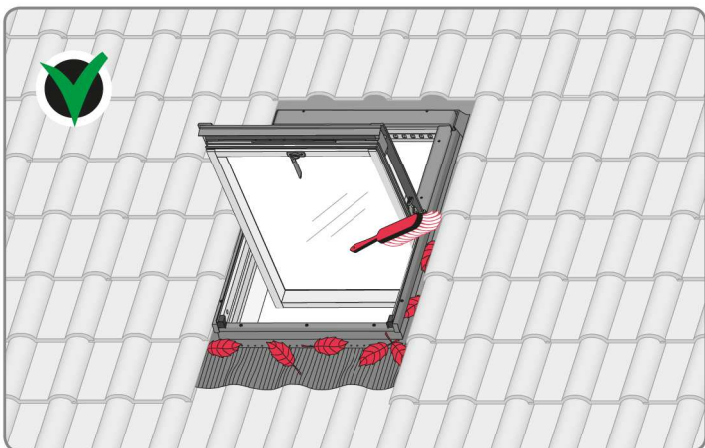
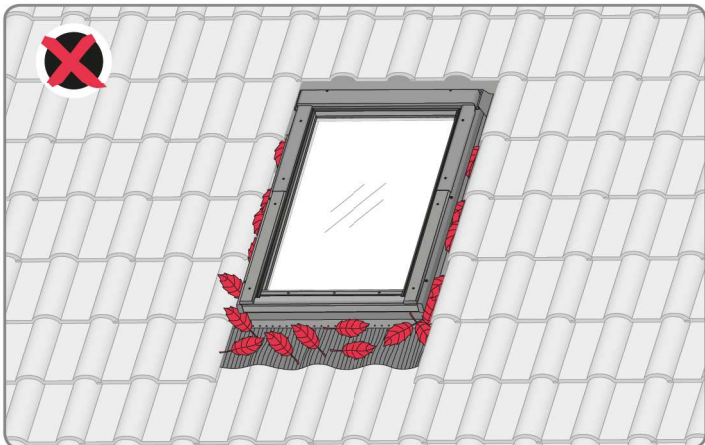


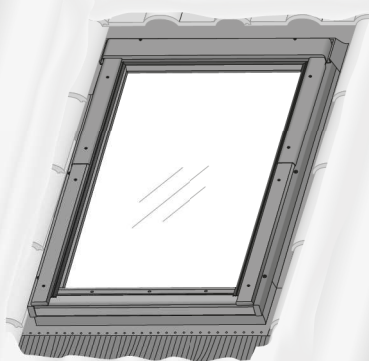
1



2







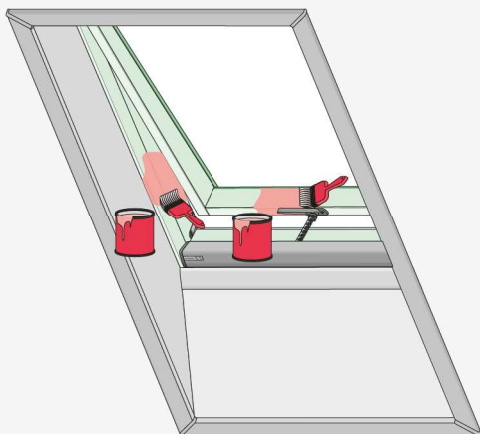
FTP-V Z-Wave

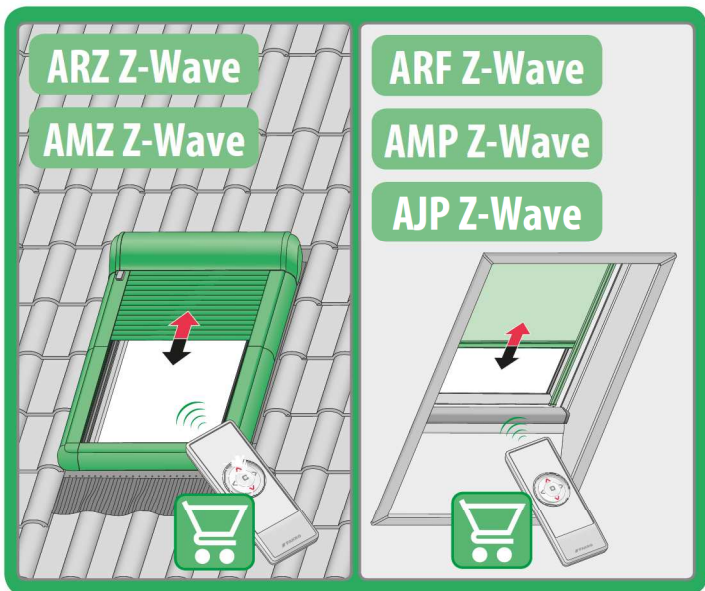
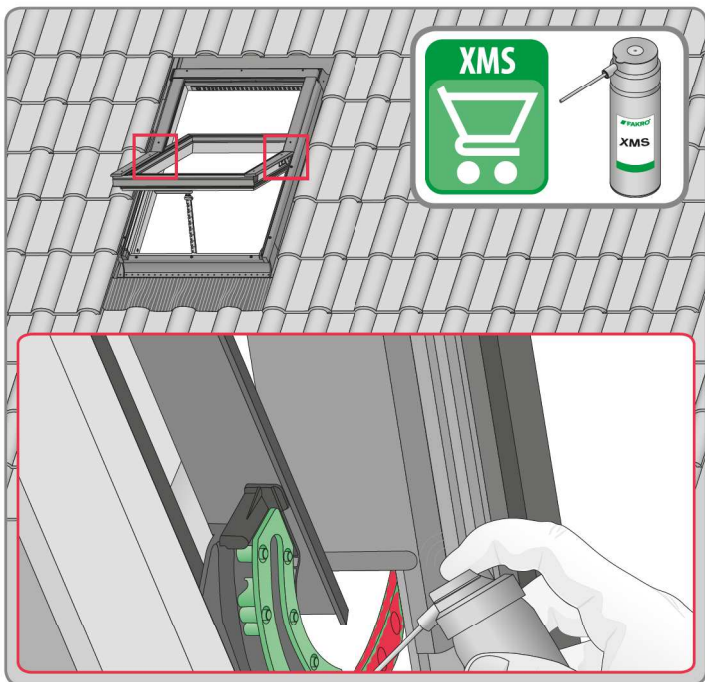


FTW-V Z-Wave



FTU-V Z-Wave





BG	Производител и Продавач не носят отговорност за неспазване на съответните закони, строителни норми и изисквания за безопасност от потребителя на продукта, архитекта, монтажника или собственика на сграда.	IT	Il Produttore e il Rivenditore non potranno essere ritenuti responsabili per il mancato rispetto, da parte dell'utente del prodotto, del progettista, dell'installatore o del proprietario dell'edificio, delle leggi vigenti, nonché dei regolamenti edilizi e di quelli relativi alla sicurezza.
CZ	Výrobce ani prodejce nenesou žádnou odpovědnost za nedodržení příslušných platných zákonů, stavebních předpisů a bezpečnostních požadavků uživatelem výrobku, architektem, montážníkem nebo vlastníkem budovy.	NL	De fabrikant en verkoper zijn niet aansprakelijk voor gevolgen bij het niet opvolgen van toepasselijke wetten, bouwbesluiten en veiligheidsvoorschriften door de gebruiker van het product, de architect, de installateur of de eigenaar van het gebouw.
DE	Hersteller und Verkäufer übernehmen keine Haftung für Nichtbeachtung entsprechender Rechts- und Bauvorschriften sowie Sicherheitsanforderungen seitens Produktbenutzers, Architekten, Monteure oder Gebäudebesitzers.	PL	Producent i Sprzedawca nie ponosi żadnej odpowiedzialności za nieprzestrzeganie stosownych przepisów prawa, przepisów budowlanych i wymogów bezpieczeństwa przez użytkownika produktu, architekta, montażystę lub właściciela budynku.
ES	El fabricante y el vendedor no tienen ninguna responsabilidad por el incumplimiento de la ley vigente, normas de construcción y exigencias de seguridad por parte del usuario del producto, arquitecto, instalador o el propietario del edificio.	PT	O fabricante e o vendedor não tem nenhuma responsabilidade pelo o não cumprimento da lei, códigos de construção e as exigências de segurança por parte do usuário do produto, arquiteto, instalador ou proprietário do edifício.
FR	Le fabricant et le revendeur ne prend aucune responsabilité de ne pas respecter les lois applicables, les règlements sur les bâtiments et les exigences de sécurité par l'utilisateur du produit, l'architecte, l'installateur ou le propriétaire du bâtiment.	RO	Nici producătorul, nici distribuitorul nu își vor asuma niciun fel de răspundere pentru nerespectarea legilor în vigoare, a legilor din domeniul construcțiilor sau a măsurilor de siguranță impuse utilizatorilor produsului, arhitecților, montajorilor sau proprietarilor clădirii.
GB	Manufacturer and Seller shall bear no liability for failure to comply with the applicable laws, building codes and safety requirements by the user of the product, architect, fitter or owner of the building.	RU	В случае несоблюдения архитектором, монтажником или владельцем здания строительных правил и норм безопасности ответственность с производителя и продавца снимается.
HU	A Gyártó és a Forgalmazó nem vállal semmiféle felelősséget a vonatkozó törvényi, építési és biztonsági előírások termékelhasználó, építész, beépítőmester vagy épületajlajdosó általi be nem tartásáért.	SK	Výrobca a predajca nenesú žiadnu zodpovednosť za nedodržanie príslušných ustanovení zákona, stavebných predpisov a bezpečnostných požiadaviek užívateľom výrobku, architektom, montérom alebo majiteľom objektu.

Неофицијален превод на македонски јазик

Неофицијален превод на македонски јазик, Ymalko. Меродавен е оригиналниот документ:
fakro-ftp-v-z-wave-user-manual-pl.pdf,
https://www.fakro.com/att/COMMON/offer/servis/user_manuals/FT_Wave_FAKRO_PL.pdf.

Документ: „Упатство за употреба: FTP-V Z-Wave, FTU-V Z-Wave (MK)“

Овој превод е подготвен од Ymalko како помош при читањето. Не е документ на производителот и не го заменува. Во случај на каква било разлика или нејаснотија важи оригиналниот документ на производителот.

Страниците 1–3 се преводот; страниците 4–11 се оригиналниот документ на производителот FAKRO, приложен без измени.

Називите на производите, шифрите, стандардите, ознаките на мерните единици и сите бројчени вредности се пренесени точно како што се отпечатени во оригиналот.

Датум на преводот: 01.10.2026.